



HURAKAN

CENTRIFUGAL JUICER HURAKAN HKN-CFV90



DEUTSCH	DE	2
EESTI	EE	5
ENGLISH	EN	8
ESPAÑOL	ES	11
FRANÇAIS	FR	14
ITALIANO	IT	17
LATYSŠSKI	LV	20
LIETUVIŠKAS	LT	23
POLSKI	PL	26
РУССКИЙ	RU	29



SEHR GEEHRTE DAMEN UND HERREN!

Sie haben ein Profi-Gerät erworben. Vor Arbeitsbeginn mit dem Gerät lesen Sie dieses Datenblatt unbedingt durch. Bewahren Sie es für die gesamte Lebensdauer des Geräts auf.

Denken Sie daran, dass Sie durch Befolgen aller Anweisungen aus diesem Datenblatt die Lebensdauer des Geräts verlängern und Verletzungen des Personals vermeiden können.

Wir hoffen, dass unsere Empfehlungen Ihre Arbeit mit dem Gerät so weit wie möglich erleichtern.

VERWENDUNGSZWECK

Dieses Gerät ist für den Einsatz in Gaststättenbetrieben vorgesehen und wird zum Zubereiten von frischgepressten Säften verwendet.

ANWENDUNGSVORSCHRIFTEN UND TIPPS

1. Das Gerät darf nicht zweckentfremdet werden.
2. Das Gerät sollte auf einer ebenen horizontalen Fläche installiert werden.
3. Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wärmequellen (Gas- und Elektroherde, Öfen usw.) aufgestellt werden.
4. Die Stromnetzparameter (Spannung, Frequenz) müssen mit den Parametern des Geräts übereinstimmen.
5. Vor dem Einschalten muss das Gerät vollständig und gründlich zusammengebaut werden, der Deckel muss in der Arbeitsposition durch einen Riegel gesichert sein.
6. Lassen Sie das eingeschaltete Gerät nicht unbeaufsichtigt.
7. Geben Sie Obst und Gemüse mit einem Stößel in die Füllöffnung.
8. Berühren Sie bewegliche Teile bei eingeschaltetem Gerät nicht mit den Händen.
9. Gerät nicht überladen. Laden Sie nicht zu viele Produkte auf einmal und wenden Sie keine Gewalt an, wenn Sie das Produkt der rotierenden Reibe zuführen.
10. Stellen Sie am Ende der Arbeiten vor dem Zerlegen und Reinigen des Geräts sicher, dass der Motor vollständig abgestellt ist, und schalten Sie den Strom aus.
11. Um einen Stromschlag zu vermeiden, sollten das Netzkabel und der Stecker nicht mit nassen Händen angefasst, die Motoreinheit, Netzkabel und Stecker unter fließenden Wasserstrahl gewaschen und nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eingetaucht werden.
12. Es ist nicht gestattet, Schleifmittel, Metallschwämme und -bürsten, aggressive chlorhaltige Reinigungsmittel, Benzin, Säuren, Laugen und Lösungsmittel zum Reinigen des Geräts zu verwenden.
13. Im Störfall muss das Gerät sofort außer Betrieb genommen werden. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Wenden Sie sich an einen autorisierten Händler des Herstellers.
14. Betreiben Sie Gerät nicht mit beschädigtem Netzkabel oder Netzstecker. Wenden Sie sich an einen autorisierten Händler des Herstellers, um das Netzkabel auszutauschen.

VOR DER ERSTEN BENUTZUNG

- Packen Sie das Gerät aus und entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien. Werfen Sie die mitgelieferte Dokumentation nicht weg.
- Lesen Sie dieses Datenblatt sorgfältig durch.
- Putzen Sie das Gehäuse mit einem trockenen, weichen Tuch ab.
- Waschen Sie alle herausnehmbaren mit Gemüse und Obst in Berührung kommenden Teile mit einer warmen Seifenlösung, spülen Sie sie gründlich mit klarem Wasser ab und trocknen Sie sie ab.

BETRIEB

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät vollständig zusammengebaut und einsatzbereit ist.
- Stellen Sie sicher, dass sich der Schalter für den Betriebsmodus in der Position "aus" befindet.
- Schließen Sie die Stromversorgung an (stecken Sie das Netzkabel in eine Steckdose) und betätigen Sie den Netzschalter
- In kleinen Portionen vorbereitetes Obst und Gemüse in die Laderutsche füllen und mit einem Stößel hineinschieben. Um die maximale Saftmenge zu gewinnen, sollte der Druck auf den Stößel gleichmäßig und nicht zu stark sein.
- Während des Betriebs des Geräts fließt der Saft aus der Schale durch den Schnabel in den Saftbehälter, und der Abfall tritt über die breite Austrittsöffnung aus.
- Aus praktischen Gründen kann der Schnabel in 8 verschiedenen Positionen installiert werden.
- Alle mit Saft in Berührung kommende Teile sind aus Edelstahl.

REINIGUNG UND WARTUNG

1. Stellen Sie vor dem Reinigen des Geräts sicher, dass sich der Netzschalter in der Position "aus" befindet und dass das Gerät selbst von der Stromversorgung getrennt ist.
2. Das Gehäuse und der Deckel des Geräts sollten mit einem weichen Tuch oder Lappen abgewischt werden.
3. Verwenden Sie bei Bedarf einen sauberen Lappen mit einer kleinen Menge Reinigungsmittel mit mittlerem pH-Wert. Tauchen Sie die Motoreinheit niemals in Wasser.
4. Alle Teile der Saftpresse sollten nach jedem Gebrauch gewaschen werden. Verwenden Sie zum Reinigen keine Scheuermittel oder Bürsten.
5. Stellen Sie sicher, dass das Gerät gut gereinigt ist, bevor Sie es wegstellen.
6. Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, muss es vom Stromnetz getrennt, sowie das Hineingelangen von Staub, Feuchtigkeit und Insekten sollte vermieden werden.

TECHNISCHE DATEN

Modell	HKN-CFV90
Spannung, V	220
Leistung, W	370
Drehgeschwindigkeit, U/min	2800
Durchsatz, kg/min	5
Abmessungen, mm	345x320x380

LUGUPEETUD KLIENDID!

Olete ostnud professionaalse seadme. Enne kui hakkate sellega töötama, lugege kindlasti see kasutusjuhend läbi ja hoidke seda kogu tööperioodi vältel.

Pidage meeles, et kõiki käesolevas kasutusjuhendis toodud juhiseid järgides pikendate seadme kasutust ja väldite teenindavate töötajate vigastamist.

Loodame, et meie soovitusel hõlbustavad suurimal määral teie tööd seadega.

OTSTARVE

See seade on ette nähtud kasutamiseks toitlustusettevõtetes ja seda kasutatakse värskest pressitud mahlade valmistamiseks.

ESKIRJAD JA KASUTUSOOVITUSED

1. Seadet pole lubatud kasutada muul kui sihtotstarbel.
2. Seade tuleks paigaldada tasasele rõhtpinnale.
3. Seade tuleb paigutada eemale soojusallikaist (gaasi- ja elektripliidid, ahjud jne).
4. Elektrivõrgu parameetrid (pinge, sagedus) peavad vastama seadme parameetritele.
5. Enne seadme sisselülitamist tuleb see täielikult ja hoolikalt kokku panna ja kinnitada kaas tööasendisse lukustushoovaga.
6. Ärge jätke sisselülitatud seadet järelvalveta.
7. Puu- ja köögivilja laadimisavasse panekul kasutage tõukurit.
8. Ärge puutuge kätega sisselülitatud seadme liikuvaid osi.
9. Seadmeid pole lubatud üle koormata. Ärge laadige korraga liiga palju toiduaineid ega kasutage jõudu toiduaine lükkamisel vastu pöörlevat riivi.
10. Töö lõpul enne seadmete lahtivõtmist ja puhastamist veenduge, et mootor on täielikult seiskunud ja ühendage seade vooluvõrgust lahti.
11. Elektrilöögi vältimiseks pole lubatud puutuda toitejuhet ja pistikut märgade kätega, pesta mootoriplokki, toitejuhet ja pistikut voolava vee all ega kasta neid vette või muusse vedelikku.
12. Seadmete puhastamiseks ei ole lubatud kasutada abrasiivseid materjale, metallist käsnasid ja pintsleid, söövitavaid klooripõhiseid puhastusvahendeid, bensini, happeid, leeliseid ja lahusteid.
13. Rikke ilmsikstulekul tuleb seade viivitamatult välja lülitada. Ärge proovige seadet parandada iseseisvalt. Võtke ühendust tootja volitatud edasimüüjaga.
14. Ärge kasutage seadet, kui selle toitejuhe või pistik on kahjustunud. Toitejuhtme vahetamiseks pöörduge tootja volitatud edasimüüja poole.

ENNE ESIMEST SISSELÜLITAMIST

- Pakkige seade lahti, eemaldage kõik pakkematerjalid. Ärge visake minema komplektiga kaasas olevaid dokumente.
- Lugege see pass hoolikalt läbi.

EE

- Pühkige seadme kere kuiva pehme lapiga.
- Peske kõik köögi- ja puuviljadega kokku puutuvad eemaldatavad osad sooja seebiveega, loputage hoolikalt puhta veega ja kuivatage.

KASUTAMINE

- Veenduge, et seade on täielikult kokku pandud ja kasutusvalmis.
- Veenduge, et juhtlüliti on väljalülitatud asendis.
- Ühendage elektritoide (ühendage toitejuhtme pistik pistikupessa) ja vajutage toitenuppu
- Laadige ettevalmistatud puu- ja köögiviljad väikeste annustena laadimisavasse tõukuri abil. Suurima mahlakoguse saamiseks peaks tõukuri surve olema ühtlane ja mitte liiga tugev.
- Seadme töö ajal voolab mahl kausist tila kaudu mahlanõusse ja jäätmed juhitakse läbi laia väljalaskeava.
- Mugavuse huvides saab tila paigaldada 8 erinevasse asendisse.
- Kõik mahlaga kokku puutuvad osad on valmistatud roostevabast terasest.

PUHASTUS JA HOOLDUS

1. Enne seadme puhastamist veenduge, et toitelüliti on asendis "väljas" ja seade ise on vooluvõrgust lahti ühendatud.
2. Toote kere ja kaant tuleb pühkida pehme lapi või kaltsuga.
3. Vajadusel kasutage puhast kaltsu väikese koguse keskmise pH tasemega pesuainega. Ärge kunagi kastke mootoriruumi vette.
4. Kõik mahlapressi osad tuleb pärast kasutamist iga kord pesta. Ärge kasutage puhastamiseks abrasiive ega koredaid harju.
5. Enne seadme ladustamist veenduge, et see oleks korralikult puhastatud.
6. Kui seadet ei kasutata pikka aega, tuleb see toiteallikast lahti ühendada ja hoida ära tolmu, niiskuse ja putukate sattumine sellesse.

SPETSIFIKATSIOONID

Mudel	HKN-CFV90
Pinge, V	220
Võimsus, W	370
Pöörlemiskiirus p / min	2800
Jõudlus, kg/min	5
Välismõõtmed, mm	345 x 320 x 380

HELLO!

You have purchased professional equipment. Before you start using it, you must familiarize yourself with this Manufacturer's Certificate and you must keep it for the entire service life of the equipment.

Keep in mind that observing the instructions presented in this Manufacturer's Certificate will allow you to extend the service life of the equipment and avoid injury to personnel.

We hope our recommendations will make equipment operation as easy as possible.

CORRECT USE

This equipment is intended for use in public catering enterprises and is used for preparing freshly squeezed juices.

RULES AND RECOMMENDATIONS FOR USE

1. Do not use the equipment for purposes other than for which it is intended.
2. The equipment must be installed on a flat horizontal surface.
3. The equipment must be placed at a distance from heat sources (gas and electric stoves, ovens, etc.).
4. The mains parameters (voltage, frequency) must correspond to the equipment parameters.
5. Before switching on the equipment, it must be completely and carefully assembled, with the lid locked in its working position.
6. Once switched on, do not leave the equipment unattended.
7. Use the pusher to feed fruits and vegetables into the inlet opening.
8. Do not touch moving parts with your hands while the equipment is in operation.
9. Do not overload the equipment. Do not load too much at a time, and do not use force when feeding the rotating grater.
10. After completing work, make sure that the motor has stopped completely and disconnect the unit from the mains before disassembling and cleaning the equipment.
11. To prevent electric shock, do not touch the power cord and plug with wet hands, and do not place the motor unit, power cord or plug under running water or immerse them in water or any other liquid.
12. Do not use abrasive materials, metal sponges or brushes, aggressive chlorine-containing cleaning agents, gasoline, acids, alkalis or solvents to clean the equipment.
13. In the event of a malfunction, stop using the equipment immediately. Do not attempt to repair the equipment yourself. Contact an authorized dealer of the manufacturer.
14. Do not use the equipment if the power cord or plug is damaged. Contact an authorized dealer of the manufacturer to replace the power cord.

BEFORE FIRST USE

- Unpack the equipment, and remove all packing materials. Do not discard the documentation included in the scope of delivery.
- Please read this certificate carefully.
- Wipe the equipment with a soft dry cloth.
- Wash all removable parts that come into contact with fruits and vegetables with warm soapy water, then rinse thoroughly with clean water and dry.

OPERATION

- Make sure that the equipment is fully assembled and ready for operation.
- Make sure that the operation switch is in the "off" position.
- Plug in the power cord to the outlet and press the push button
- Place the prepared fruits and vegetables into the inlet opening in small portions, using the pusher to help. To get the maximum amount of juice, the pressure on the pusher must be even and not too strong.
- During operation of the equipment, the juice flows out of the bowl through the spout and into the juice container, and the waste is fed through a wide opening.
- For convenience, the spout can be set in 8 different positions.
- All parts that come into contact with the juice are made of stainless steel.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Before cleaning the equipment, make sure that the power switch is set to "Off" and that the unit is disconnected from the mains.
2. The body and lid of the device should be wiped with a soft cloth or rag.
3. If necessary, use a clean cloth with a small amount of detergent with a medium PH level. Never put the motor compartment in water.
4. All parts of the juicer should be washed after each use. Do not use abrasives or rough brushes for cleaning.
5. Make sure that the device is well cleaned before storing it.
6. When not in use for a long time, unplug the device from the mains supply and prevent dust, moisture and insects from getting on it.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model	HKN-CFV90
Voltage, V	220
Power, W	370
Rotation speed, rpm	2800
Performance, kg/min	5
Dimensions, mm	345x320x380

ESTIMADOS SEÑORES,

Acaba de adquirir un equipo profesional. Antes de operarlo, asegúrese de leer esta Ficha Técnica y consérvela durante todo el periodo de vida útil del equipo.

Recuerde que al seguir las instrucciones de esta Ficha Técnica estará prolongando la vida útil del equipo y se evitarán lesiones al personal de mantenimiento.

Esperamos que nuestras recomendaciones faciliten la operación del equipo.

DESIGNACIÓN

Este equipo está destinado a ser utilizado en establecimientos de alimentación pública y se utiliza para preparar zumos frescos exprimidos.

REGLAS Y RECOMENDACIONES DE USO

1. No use el equipo para otros fines.
2. El equipo debe instalarse sobre una superficie horizontal plana.
3. El equipo debe ubicarse lejos de fuentes de calor (estufas de gas y eléctricas, hornos, etc.).
4. Los parámetros de la red (tensión, frecuencia) deben corresponderse con los parámetros del equipo.
5. Antes de encender el equipo, éste debe haber sido completamente y cuidadosamente ensamblado, la tapa debe estar fijada en la posición de operación con ayuda del fijador.
6. No deje el equipo encendido y sin vigilancia.
7. Utilice el empujador para introducir las frutas y verduras en la abertura de entrada.
8. No toque con las manos las piezas móviles mientras el equipo esté en funcionamiento.
9. Está prohibido sobrecargar el equipo. No cargue demasiados productos a la vez y no aplique fuerza al alimentar el rallador rotativo.
10. Después de terminar el trabajo, asegúrese de que el motor se haya detenido completamente y desconecte el equipo de la red eléctrica antes de desmontar y limpiar el equipo.
11. Para evitar descargas eléctricas, no coja el cable de alimentación y el enchufe con las manos mojadas, no lave la unidad del motor, el cable de alimentación y el enchufe bajo el agua corriente ni los sumerja en agua o en cualquier otro líquido.
12. Para limpiar el equipo no utilice materiales abrasivos, esponjas y cepillos metálicos, productos de limpieza agresivos que contengan cloro, gasolina, ácidos, álcalis y disolventes.
13. En caso de avería, deje de utilizar el equipo inmediatamente. No intente reparar el equipo usted mismo. Póngase en contacto con un distribuidor autorizado del fabricante.
14. No opere el equipo si el cable de alimentación y el enchufe están dañados. Póngase en contacto con un distribuidor autorizado del fabricante para el reemplazo del cable de alimentación.

ANTES DE ENCENDER EL EQUIPO POR PRIMERA VEZ

- Desempaque el equipo, retire todo el material de embalaje. No deseche la documentación incluida en el kit de suministro.
- Lea atentamente esta ficha técnica.
- Limpie el equipo con un paño suave y seco.
- Lave todas las partes desmontables que hagan contacto con frutas y verduras con agua jabonosa tibia, enjuáguelas bien con agua limpia y séquelas.

OPERACIÓN

- Asegúrese de que el equipo esté completamente montado y listo para funcionar.
- Asegúrese de que el interruptor de funcionamiento esté en la posición "off".
- Conecte la alimentación (enchufe el cable de alimentación) y pulse el botón de encendido.
- Se puede cargar pequeñas porciones de frutas y verduras preparadas en la abertura de entrada, ayudándose con el empujador. Para obtener la máxima cantidad de zumo, el empujador debe presionarse de manera uniforme y sin aplicar demasiada fuerza.
- Durante el funcionamiento del equipo, el zumo fluye fuera de la taza a través de la boquilla hacia el contenedor de zumo, y los desechos salen a través de un orificio de salida.
- Para mayor comodidad, el surtido puede ajustarse en 8 posiciones diferentes.
- Todas las partes en contacto con el zumo son de acero inoxidable.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Antes de limpiar el equipo, asegúrese de que el interruptor de alimentación eléctrica esté en la posición "Apagado" y que el dispositivo esté desconectado de la fuente de alimentación.
2. La carcasa y la tapa del dispositivo deben limpiarse con un paño suave o un trapo.
3. Si es necesario, use un paño limpio con una pequeña cantidad de detergente con un nivel medio de PH. Nunca sumerja el compartimento del motor en agua.
4. Todas las partes de la extractora deben lavarse cada vez que se utilicen. No se permite utilizar abrasivos y cepillos gruesos para la limpieza.
5. Asegúrese de que el dispositivo esté bien limpio antes de guardarlo.
6. Si el dispositivo no se utiliza durante mucho tiempo, debe desconectarse de la fuente de alimentación y debe excluirse lugares polvorientos, húmedos y los insectos.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo	HKN-CFV90
Voltaje, V	220
Potencia, W	370
Velocidad de rotación, rpm	2800
Rendimiento, kg/min	5
Dimensiones, mm	345x320x380

MESDAMES ET MESSIEURS!

Vous avez acheté un équipement professionnel. Avant de commencer à l'utiliser, assurez-vous de lire ce Mode d'emploi et de le conserver pendant toute la durée de vie de l'équipement.

N'oubliez pas qu'en suivant toutes les instructions énoncées dans ce Mode d'emploi, vous prolongerez la durée de vie de l'équipement et éviterez des blessures au personnel qui l'utilise.

Nous espérons que nos recommandations faciliteront votre utilisation de l'équipement autant que possible.

FONCTION

Cet équipement est destiné à être utilisé dans les entreprises d'alimentation collective et sert à la préparation des jus fraîchement pressés.

RÈGLES ET RECOMMANDATIONS D'UTILISATION

1. L'utilisation de l'équipement n'est pas autorisée à des fins inappropriées.
2. L'équipement doit être installé sur une surface plane et horizontale.
3. L'équipement doit être placé à l'écart des sources de chaleur (cuisinières à gaz et électriques, fours, etc.).
4. Les paramètres du secteur électrique (tension, fréquence) doivent correspondre aux paramètres de l'équipement.
5. Avant la mise en marche, l'équipement doit être entièrement et soigneusement assemblé, le couvercle doit être fixé en position de fonctionnement par un dispositif de verrouillage.
6. Ne laissez pas l'équipement allumé sans surveillance.
7. Utilisez un poussoir pour amener les fruits et les légumes dans l'orifice d'alimentation.
8. Ne touchez pas les unités en mouvement lorsque l'équipement est allumé.
9. Il est interdit de surcharger l'équipement. Ne chargez pas trop de produits à la fois et n'appliquez pas de force lors de l'alimentation du produit sur une râpe rotative.
10. Une fois le travail terminé, assurez-vous que le moteur est complètement arrêté avant de démonter et de nettoyer l'équipement et débranchez l'appareil du secteur.
11. Pour éviter tout choc électrique, il est interdit de prendre le cordon d'alimentation et la prise mâle avec les mains mouillées, de laver le bloc moteur, le cordon d'alimentation et la prise mâle sous l'eau courante et de les immerger dans de l'eau ou un autre liquide.
12. Il est interdit d'utiliser des matériaux abrasifs, des éponges et des brosses métalliques, des produits de nettoyage corrosifs contenant du chlore, de l'essence, des acides, des alcalis et des solvants pour nettoyer l'équipement.
13. En cas de détection d'un défaut, l'équipement doit être immédiatement arrêté. N'essayez pas de réparer l'équipement vous-même. Contactez un revendeur agréé du Fabricant.
14. L'équipement ne doit pas être utilisé avec un cordon d'alimentation et une prise mâle endommagés. Contactez un revendeur agréé du Fabricant pour remplacer le cordon d'alimentation.

AVANT LA PREMIÈRE MISE SOUS TENSION

- Déballiez l'équipement, retirez tous les matériaux d'emballage. Gardez la documentation fournie.
- Lisez attentivement cette fiche technique.
- Essuyez le boîtier avec un chiffon doux et sec.
- Lavez toutes les unités amovibles étant en contact avec des légumes et des fruits avec une solution savonneuse chaude, rincez abondamment à l'eau claire et séchez.

UTILISATION

- Assurez-vous que l'équipement est entièrement assemblé et prêt à fonctionner.
- Assurez-vous que le commutateur de fonctionnement est en position "off".
- Branchez l'alimentation (branchez le cordon d'alimentation sur la prise) et appuyez sur le bouton marche / arrêt
- En petites portions, chargez les fruits et légumes préparés dans le trou de chargement, en vous aidant du poussoir. Pour obtenir la quantité maximale de jus, la pression sur le poussoir doit être uniforme et pas trop forte.
- Pendant le fonctionnement de l'équipement, le jus s'écoule du bol à travers le bec vers le récipient à jus et les déchets sont déchargés par une large ouverture de sortie.
- Pour plus de commodité, le bec peut être installé dans 8 positions différentes.
- Toutes les pièces en contact avec le jus sont en acier inoxydable.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Avant de nettoyer l'équipement, assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation est réglé sur «Off» et que l'appareil lui-même est débranché du secteur.
2. Le corps et le couvercle de l'appareil doivent être essuyés avec une lingette douce ou un chiffon.
3. Si nécessaire, utilisez un chiffon propre légèrement imbibé de détergent à pH moyen. Ne placez jamais le compartiment moteur dans l'eau.
4. Toutes les parties de l'extracteur de jus doivent être lavées chaque fois après utilisation. Il est interdit d'utiliser des abrasifs et des brosses dures pour le nettoyage.
5. Assurez-vous que l'appareil est bien nettoyé avant de le ranger.
6. Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, il doit être débranché du secteur d'alimentation et protégé contre la pénétration de la poussière, de l'humidité et des insectes à l'intérieur de l'appareil.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Modèle	HKN-CFV90
Tension, V	220
Puissance, W	370
Vitesse de rotation, tr/mn	2800
Productivité, kg/h	5
Dimensions, mm	345x320x380

CARISSIMO ACQUIRENTE!

Hai acquistato un'attrezzatura professionale. Prima di iniziare a lavorare con essa, assicurati di leggere il presente documento e conservarlo per tutta la durata dell'apparecchio.

Ricorda che, eseguendo tutte le istruzioni contenute in questo documento, allungherai la durata dell'apparecchiatura ed eviterai infortuni al personale.

Ci auguriamo che le nostre raccomandazioni facilitino il più possibile l'utilizzo delle attrezzature.

FUNZIONE

Questo apparecchio è destinato all'uso in esercizi di ristorazione e viene utilizzato per la preparazione delle spremute fresche.

REGOLE E RACCOMANDAZIONI PER L'USO

1. Non è consentito l'uso improprio e/o inadeguato dell'apparecchio.
2. L'apparecchio deve essere installato su una superficie orizzontale piana.
3. L'apparecchio deve essere posizionato lontano dai fonti di calore (stufe a gas ed elettriche, forni, ecc.).
4. I parametri di alimentazione elettrica (voltaggio, frequenza) devono corrispondere ai parametri dell'apparecchio.
5. Prima di accendere l'apparecchio questo deve essere completamente assemblato, il coperchio deve essere fissato nella posizione operativa con il dispositivo di fissaggio.
6. Non lasciare l'apparecchio acceso incustodito.
7. Utilizzare uno spintore per inviare frutta e verdura nell'apertura di alimentazione.
8. Quando l'apparecchio è acceso, non toccare con le mani i componenti in movimento.
9. Non è ammissibile sovraccaricare l'apparecchio. Non caricare troppo prodotto alla volta e non applicare troppa forza quando si spinge il prodotto verso la grattugia rotante.
10. Alla fine del lavoro prima di smontare e pulire l'apparecchio assicurarsi che il motore si sia completamente arrestato e scollegare il dispositivo dall'alimentazione.
11. Per evitare le lesioni provocate dalle scosse elettriche, non toccare il cavo di alimentazione e la spina con le mani bagnate, non lavare l'unità motore, il cavo di alimentazione e la spina sotto un flusso diretto dell'acqua e non immergerli nell'acqua o in altri liquidi.
12. Non è consentito l'uso di materiali abrasivi, spugne e spazzole metalliche, detergenti aggressivi a base di cloro, benzina, acidi, alcali e solventi per la pulizia dell'apparecchio.
13. Nel caso di malfunzionamento, l'apparecchio deve essere spento immediatamente. Non cercare di riparare il dispositivo autonomamente. Contattare un rivenditore autorizzato della società produttrice.
14. Non utilizzare l'apparecchio con il cavo d'alimentazione o la spina danneggiati. Contattare un rivenditore autorizzato della società produttrice per sostituire il cavo d'alimentazione.

PRIMA DEL PRIMO AVVIO

- Disimballare il dispositivo, rimuovere tutti i materiali d'imballaggio. Non buttare la documentazione che fa la parte del kit della fornitura.
- Leggere attentamente questa scheda.
- Pulire la superficie dl dispositivo con uno straccio morbido e secco.
- Lavare tutti i componenti rimovibili che sono a contatto con frutta e verdura con una soluzione di sapone calda, sciacquare bene con l'acqua pulita e asciugare.

USO

- Assicurarsi che l'apparecchio sia completamente assemblato e pronto per l'uso.
- Assicurarsi che l'interruttore di funzionamento sia in posizione "off".
- Collegare l'alimentazione (collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente) e premere il pulsante di accensione
- In piccole porzioni caricare frutta e verdura preparate nell'apertura di caricamento aiutando con lo spintore. Per ottenere la massima quantità di succo la pressione sullo spintore dovrebbe essere uniforme e non troppo forte.
- Durante il funzionamento dell'apparecchio il succo scorre dalla vaschetta attraverso il beccuccio nel contenitore del succo e i rifiuti escono attraverso un'apertura ampia.
- Per comodità, il beccuccio può essere installato in 8 posizioni diverse.
- Tutte le parti a contatto con il succo sono realizzate in acciaio inossidabile.

PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Prima di pulire l'apparecchio assicurarsi che l'interruttore di alimentazione sia in posizione "Off" e che il dispositivo stesso sia scollegato dall'alimentazione.
2. Il corpo e il coperchio dell'apparecchio devono essere puliti con un panno o uno straccio morbido.
3. Se necessario utilizzare uno straccio pulito con una piccola quantità di detergente con un livello di pH medio. Non immergere mai il vano motore in acqua.
4. Tutte le parti della centrifuga devono essere lavate ogni volta dopo l'uso. Non usare abrasivi o spazzole ruvide per pulire.
5. Assicurarsi che l'apparecchio sia ben pulito prima di riporlo.
6. Se il dispositivo non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo bisogna scollegarlo dall'alimentazione elettrica e impedire che polvere, umidità e insetti penetrino all'interno.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Modello	HKN-CFV90
Alimentazione, V	220
Potenza, Watt	370
Velocità di rotazione, g/min	2800
Capacità, kg/min	5
Ingombro, mm	345x320x380

GODĀTAIS KLIENT!

Jūs iegādājāties profesionālo iekārtu. Pirms uzsākt darbu ar to, lūdzam iepazīties ar šo tehnisko pasi un saglabājiēt to visu iekārtas ekspluatācijas laiku.

Atcerieties, ka, ievērojot visus norādījumus, kas sniegti šajā tehniskajā pasē, jūs ievērojami pagarināsiet iekārtas ekspluatācijas laiku un pasargāsiet apkalpojošo personālu no traumām.

Mēs ceram, ka mūsu ieteikumi maksimāli atvieglos jūsu darbu ar iekārtu.

PIELIETOJUMS

Šī iekārta ir paredzēta izmantošanai sabiedriskās ēdināšanas uzņēmumos un tiek izmantota svaigu sulu gatavošanai.

IZMANTOŠANAS NOTEIKUMI UN IETEIKUMI

1. Nav atļauts izmantot iekārtu tai neparedzētiem mērķiem.
2. Iekārta jāuzstāda uz līdzenas, horizontālas virsmas.
3. Iekārta nedrīkst atrasties siltuma avotu (gāzes un elektrisko plīšu, krāšņu u. c.) tuvumā.
4. Barošanas tīkla (sprieguma, frekvences) parametriem jāatbilst iekārtas parametriem.
5. Pirms ieslēgšanas iekārtai jābūt pilnībā un rūpīgi saliktai, vāciņam ar fiksatora palīdzību jābūt nostiprinātam darba pozīcijā.
6. Ieslēgtu iekārtu neatstājiet bez uzraudzības.
7. Augļu un dārzeņu padevei iekraušanas atverē izmantojiet stampiņu.
8. Kad iekārta ir ieslēgta, ar rokām nepieskarieties kustīgajiem mezgļiem.
9. Nav atļauts pārslogot iekārtu. Vienlaikus neielādējiet pārāk daudz produktu un nepielietojiet spēku, padodot produktu rotējošā rīvē.
10. Pēc darba pabeigšanas un pirms iekārtas izjaukšanas un tīrīšanas pārliecinieties, ka dzinējs ir pilnībā apstājies, un atvienojiet iekārtu no barošanas tīkla.
11. Lei nepieļautu elektriskās strāvas triecienu, nav atļauts pieskarties barošanas vadam ar mitrām rokām, mazgāt motora bloku, barošanas vadu un kontaktdakšu tekošā ūdenī un iegremdēt tos ūdenī vai citā šķidrumā.
12. Iekārtas tīrīšanai nav atļauts izmantot abrazīvus materiālus, metāla sūkļus un suku, agresīvus, hloru saturošus tīrīšanas līdzekļus, benzīnu, skābes, sārmus un šķīdinātājus.
13. Ja tiek atklāts defekts, nekavējoties jāpārtrauc iekārtas lietošana. Nemēģiniet remontēt iekārtu patstāvīgi. Vērsieties pie ražotāja autorizētā dīlera.
14. Iekārtu nav atļauts izmantot, ja ir bojāts barošanas vads un kontaktdakša. Lai nomainītu barošanas vadu, vērsieties pie ražotāja autorizētā dīlera.

PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS REIZES

- Izsaīņojiet iekārtu, aizvāciet visus iepakojuma materiālus. Neizmetiet dokumentāciju, kas ietilpst piegādes komplektā.
- Rūpīgi iepazīstieties ar šīs pasa saturu.

- Iekārtas korpusu noslaukiet ar sausu, mīkstu drānu.
- Nomazgājiet visus noņemamos mezglus, kas saskaras ar dārzeņiem un augļiem, izmantojot siltu ziepjūdeni, rūpīgi noskalojiet ar tīru ūdeni un nosusiniet.

EKSPLUATĀCIJA

- Pārliedzinieties, vai iekārta ir pilnībā salikta un gatava darbam.
- Pārliedzinieties, ka darba slēdzis ir pozīcijā "izslēgts".
- Pieslēdziet barošanu (barošanas vadu ievietojiet kontaktrozetē) un nospiediet ieslēgšanas pogu.
- Ar stampiņas palīdzību iekraušanas atverē ievietojiet nelielas sagatavotu augļu un dārzeņu porcijas. Lai iegūtu pēc iespējas vairāk sulas, piespiešanas spēkam uz stampiņu jābūt vienmērīgam un ne pārāk liels.
- Iekārtas darba procesā sula no krūzes iztek caur snīpi sulas tvertnē, bet atlikumi tiek padoti caur platu izvades atveri.
- Ērtības labad snīpi var uzstādīt 8 dažādās pozīcijās.
- Visas detaļas, kas saskaras ar sulu, ir ražotas no nerūsējošā tērauda.

TĪRĪŠANA UN APKOPE

1. Pirms iekārtas tīrīšanas pārliedzinieties, ka barošanas slēdzis ir pārslēgts pozīcijā "izslēgts", bet pati iekārta ir atslēgta no barošanas tīkla.
2. Iekārtas korpuss un vāciņš jānoslauka, izmantojot mīkstu salveti vai drānu.
3. Ja nepieciešams, izmantojiet tīru drānu un nelielu daudzumu mazgāšanas līdzekļa ar vidēju pH līmeni. Motora nodalījumu nekādā gadījumā neievietojiet ūdenī.
4. Visas sulu spiedes daļas jāmazgā pēc katras izmantošanas reizes. Tīrīšanai aizliegts izmantot abrazīvus materiālus un rupjās birstes.
5. Pirms uzglabāšanas pārliedzinieties, ka iekārta ir kārtīgi notīrīta.
6. Ja iekārta netiek izmantota ilgu laiku, tā jāatvieno no barošanas tīkla un nedrīkst pieļaut putekļu, mitruma un kukaiņu iekļūšanu tajā.

TEHNISKIE RAKSTURLIELUMI

Modelis	HKN-CFV90
Spriegums, V	220
Jauda, W	370
Griešanās ātrums, apgr./min	2800
Ražīgums, kg/min	5
Izmēri, mm	345x320x380

GERBIAMI PONA!

Jūs įsigijote profesionalų prietaisą. Prieš pradėdami jį eksploatuoti, būtinai susipažinkite su šiuo techniniu pasu ir saugokite jį per visą eksploatavimo laiką.

Prisiminkite, kad laikydamasi visų šiame Techniniame pase pateiktų nurodymų, jūs prailginsite įrenginio eksploatavimą ir išvengsite aptarnaujančio personalo traumų.

Tikimės, kad mūsų rekomendacijos maksimaliai palengvins eksploatuoti įrenginį.

PASKIRTIS

Šis įrenginys skirtas naudoti visuomeninio maitinimo įstaigose ruošti šviežiai spaustas sultis.

NAUDOJIMO Taisyklės ir rekomendacijos

1. Draudžiama naudoti įrenginį ne pagal paskirtį.
2. Pastatykite įrenginį ant lygaus horizontalaus paviršiaus.
3. Įrenginį reikia statyti atokiau nuo šilumos šaltinių (dujinių ir elektrinių viryklių, krosnių ir kt.).
4. Elektros tinklo parametrai (įtampa, dažnis) turi atitikti prietaiso parametrus.
5. Prieš įjungdami įrenginį, jį būtina kruopščiai surinkti, dangtis turi būti užfiksuotas darbinėje padėtyje skląsčiu.
6. Nepalikite įjungto prietaiso be priežiūros.
7. Vaisius ir daržoves į įkrovimo angą stumkite grūstuvu.
8. Nelieskite judančių dalių rankomis, kai prietaisas yra įjungtas.
9. Neperkraukite prietaiso. Nekraukite per daug produktų iš karto ir nenaudokite jėgos dedami produktus į besisukančią trintuvę.
10. Baigus darbą prieš išmontuodami ir valydami prietaisą, įsitikinkite, kad variklis visiškai sustojo, ir atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo.
11. Kad išvengtumėte elektros smūgio, nelieskite elektros laido ir laido kištuko drėgnomis rankomis, neplaukite variklio bloko, elektros laido ir laido kištuko po tekančiu vandeniu ir nemirkykite juos į vandenį ar kitą skystį.
12. Prietaiso valymui draudžiama naudoti abrazyvines medžiagas, metalines kempines ir šepetis, agresyvias valymo priemones su chloru, benzina, rūgštimis, šarmais ir tirpikliais.
13. Atsiradus gedimui, reikia nedelsiant nustoti naudoti prietaisą. Nebandykite patys remontuoti prietaisą. Kreipkitės į įgaliotą gamintojo atstovą.
14. Draudžiama naudoti prietaisą su pažeistu elektros laidu ir laido kištuku. Kreipkitės į autorizuotą gamintojo atstovą, kad pakeisti elektros tinklo laidą.

PRIEŠ PIRMĄ KARTĄ NAUDOJANT

- Išpakuokite prietaisą, pašalinkite visas pakavimo medžiagas. Neišmeskite pridedamos dokumentacijos.
- Atidžiai perskaitykite šią instrukciją.
- Nuvalykite prietaiso korpusą sausa minkšta šluoste.

- Išplaukite visas su daržovėmis ir vaisiais susiliečiančias nuimamas detales šiltu vandeniu su muilu, gerai nuplaukite švarių vandeniu ir išdžiovinkite.

NAUDOJIMAS

- Įsitikinkite, kad prietaisas yra visiškai surinktas ir paruoštas naudoti.
- Įsitikinkite, kad valdymo jungiklis yra išjungtoje padėtyje.
- Prijunkite elektros maitinimą (įjunkite elektros laidą į elektros tinklo lizdą) ir paspauskite įjungimo mygtuką
- Nedidelėmis porcijomis dėkite paruoštus vaisius ir daržoves į įkrovimo angą naudodami grūstuvą. Norėdami gauti maksimalų sulčių kiekį, spauskite grūstuvą tolygiai ir ne per stipriai.
- Prietaiso veikimo metu sultys iš talpos per snapelį išleidžiamos į sulčių konteinerį, o minkštimas išeina per plačią išleidimo angą.
- Patogumui snapelį galima nustatyti 8 skirtingose padėtyse.
- Visos su sultimis susiliečiančios detalės yra pagamintos iš nerūdijančio plieno.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

1. Prieš valydami prietaisą, įsitikinkite, kad maitinimo jungiklis yra nustatytas išjungtoje padėtyje ir pats prietaisas atjungtas nuo elektros maitinimo tinklo.
2. Prietaiso korpusą ir dangtį nušluostykite minkšta servetėle arba šluoste.
3. Jei reikia, naudokite švaria šluoste su nedideliu kiekiu vidutinio pH lygio ploviklio. Niekada nemirkykite variklio skyriaus į vandenį.
4. Visas sulčiaspaudės dalis būtina plauti kiekvieną kartą po naudojimo. Draudžiama valyti braižančiomis medžiagomis ir šiurkščiais šepečiais.
5. Prieš dedami įrenginį į vietą, įsitikinkite, kad jis gerai išvalytas.
6. Jei nenaudojate prietaiso ilgą laiką, atjunkite jį nuo elektros tinklo, taip pat saugokite, kad ant jo nepatektų dulksės, drėgmė ir vabzdžiai.

TECHNINIAI PARAMETRAI

Modelis	HKN-CFV90
Įtampa, V	220
Galia, W	370
Sukimosi greitis aps/min	2800
Našumas, kg/min	5
Matmenys, mm	345x320x380

SZANOWNI PAŃSTWO!

Dokonaliście Państwo zakupu profesjonalnego sprzętu. Zanim zaczniesz z nim pracować, koniecznie zapoznaj się z aktualnym Paszportem urządzenia i zachowaj go przez cały okres użytkowania.

Należy pamiętać, że postępując zgodnie ze wszystkimi wytycznymi, zawartymi w tym Paszporcie, można przedłużyć żywotność urządzenia i uniknąć obrażeń personelu obsługującego.

Mamy nadzieję, że nasze zalecenia w jak największym stopniu ułatwią Tobie pracę ze sprzętem.

PRZEZNACZENIE

Sprzęt ten jest przeznaczony do użytku w zakładach żywienia zbiorowego i jest używany do robienia świeżo wyciskanych soków.

ZASADY I ZALECENIA, DOTYCZĄCE STOSOWANIA

1. Nie wolno używać sprzętu do innych celów, niż podane.
2. Sprzęt powinien być zainstalowany na płaskiej poziomej powierzchni.
3. Urządzenie powinno być umieszczone z dala od źródeł ciepła (kuchenki gazowe i elektryczne, piece itp.).
4. Parametry sieci (napięcie, częstotliwość) muszą odpowiadać parametrom urządzenia.
5. Przed włączeniem urządzenie musi być całkowicie i dokładnie zmontowane, osłona czy pokrywa musi być zamocowana w pozycji roboczej za pomocą zatrzasku.
6. Nie pozostawiaj włączonego sprzętu bez nadzoru.
7. Za pomocą popychacza wprowadź owoce i warzywa do otworu do załadowania.
8. Nie wolno dotykać ruchomych części rękami, gdy urządzenie jest włączone.
9. Nie wolno przeciążać urządzenia. Nie ładuj jednocześnie zbyt wielu produktów i nie używaj siły podczas podania produktu do obrotowej tarki.
10. Pod koniec pracy, przed demontażem i czyszczeniem urządzenia, zawsze upewnij się, że silnik całkowicie się zatrzymał i odłącz urządzenie od źródła zasilania.
11. Aby uniknąć porażenia prądem, nie bierz przewodu zasilającego i wtyczki mokrymi rękami, nie myj silnika, przewód zasilający i wtyczkę pod bieżącą wodą i nie zanurz je w wodzie lub innym płynie.
12. Do czyszczenia sprzętu nie wolno używać materiałów ściernych, metalowych gąbek i szczotek, agresywnych środków czyszczących na bazie chloru, benzyny, kwasów, zasad i rozpuszczalników.
13. W przypadku wykrycia awarii urządzenie musi zostać natychmiast wyłączone. Nie próbuj naprawiać urządzenia samodzielnie. Skontaktuj się z autoryzowanym przedstawicielem firmy-producenta.
14. Nie należy używać urządzeń z uszkodzonym przewodem zasilającym i wtyczką. Skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą firmy-producenta, aby wymienić przewód zasilający.

PRZED PIERWSZYM URUCHOMIENIEM

- Rozpakuj sprzęt, usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Nie należy wyrzucać dokumentacji, która jest zawarta w zestawie dostawy.
- Przeczytaj uważnie ten paszport.
- Przetrzyj urządzenie suchą, miękką ściereczką.
- Umyj wszystkie wyjmowane części, które są w kontakcie z warzywami i owocami, ciepłym roztworem mydła, dokładnie spłucz czystą wodą i osusz.

EKSPLUATACJA

- Upewnij się, że sprzęt jest w pełni zmontowany i gotowy do użycia.
- Upewnij się, że przełącznik pracy jest w pozycji wyłączonej.
- Podłącz zasilanie (podłącz przewód zasilający do gniazdka elektrycznego) i naciśnij przycisk zasilania.
- W małych porcjach załaduj przygotowane owoce i warzywa do otworu załadowczego, pomagając w tym popychaczem. Aby uzyskać maksymalną ilość soku, nacisk na popychacz powinien być równomierny i niezbyt silny.
- Podczas pracy urządzenia sok wypływa z miski przez dziobek do pojemnika na sok, a odpady są podawane przez szeroki wylot.
- W celu wygody dziobek można zainstalować w 8 różnych pozycjach.
- Wszystkie części, mające kontakt z sokiem są wykonane ze stali nierdzewnej.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Przed czyszczeniem urządzenia upewnij się, że przełącznik zasilania znajduje się w pozycji "Wyłączono" i że samo urządzenie jest odłączone od gniazdka zasilania.
2. Obudowę i pokrywkę produktu należy czyścić miękką serwetką lub szmatką.
3. W razie potrzeby użyj czystej szmatki z niewielką ilością środka do mycia o średnim poziomie pH. Nigdy nie zanurzaj komory silnika we wodzie.
4. Wszystkie części sokowirówki należy myć za każdym razem po użyciu. Do czyszczenia nie używaj materiałów ściernych ani szorstkich szczotek.
5. Upewnij się, że urządzenie jest dobrze wyczyszczone przed przechowywaniem.
6. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy jego odłączyć od źródła zasilania i zabezpieczyć przed dostępem kurzu, wilgoci i owadów.

DANE TECHNICZNE

Model	HKN-CFV90
Napięcie, V	220
Moc, W	370
Prędkość obrotowa, obr/min	2800
Wydajność, kg/godz.	5
Wymiary, mm	345x320x380

УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА!

Вы приобрели профессиональное оборудование. Прежде чем Вы приступите к работе с ним, обязательно ознакомьтесь с настоящим Паспортом и сохраняйте его в течение всего срока эксплуатации.

Помните, что, выполняя все указания, изложенные в настоящем Паспорте, Вы тем самым продлите срок эксплуатации оборудования и избежите травмирования обслуживающего персонала.

Мы надеемся, что наши рекомендации максимально облегчат Вам работу с оборудованием.

НАЗНАЧЕНИЕ

Данное оборудование предназначено для использования на предприятиях общественного питания и применяется для приготовления свежавыжатых соков.

ПРАВИЛА И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

1. Не допускается использование оборудования не по назначению.
2. Оборудование следует устанавливать на ровной горизонтальной поверхности.
3. Оборудование следует размещать вдали от источников тепла (газовых и электрических плит, печей и т.п.).
4. Параметры электросети (напряжение, частота) должны соответствовать параметрам оборудования.
5. Перед включением оборудование должно быть полностью и тщательно собрано, крышка должна быть закреплена в рабочем положении фиксатором.
6. Не оставляйте включенное оборудование без присмотра.
7. Для подачи в загрузочное отверстие фруктов и овощей используйте толкатель.
8. Не касайтесь руками движущихся узлов при включенном оборудовании.
9. Не допускается перегружать оборудование. Не загружайте одновременно слишком много продуктов и не применяйте силу при подаче продукта к вращающейся терке.
10. По окончании работы перед разборкой и очисткой оборудования убедитесь в том, что двигатель полностью остановился, и отсоедините устройство от сети питания.
11. Во избежание поражения электрическим током не допускается брать сетевой шнур и вилку мокрыми руками, мыть моторный блок, сетевой шнур и вилку под струей проточной воды и погружать их в воду или иную жидкость.
12. Не допускается использование для очистки оборудования абразивных материалов, металлических губок и щеток, агрессивных хлорсодержащих чистящих средств, бензина, кислот, щелочей и растворителей.
13. В случае обнаружения неисправности необходимо немедленно прекратить эксплуатацию оборудования. Не пытайтесь ремонтировать оборудование самостоятельно. Обратитесь к авторизованному дилеру компании-производителя.

14. Не допускается эксплуатация оборудования с поврежденным сетевым шнуром и вилок. Обратитесь к авторизованному дилеру компании-производителя для замены сетевого шнура.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ВКЛЮЧЕНИЕМ

- Распакуйте оборудование, удалите все упаковочные материалы. Не выбрасывайте документацию, входящую в комплект поставки.
- Внимательно ознакомьтесь с настоящим паспортом.
- Протрите корпус оборудования сухой мягкой тканью.
- Вымойте все съемные узлы, контактирующие с овощами и фруктами, теплым мыльным раствором, тщательно ополосните чистой водой и просушите.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Убедитесь в том, что оборудование полностью собрано и готово к работе.
- Убедитесь в том, что переключатель работы находится в положении «выключено».
- Подключите электропитание (вставьте вилку сетевого шнура в розетку) и нажмите кнопку включения
- Небольшими порциями загружайте подготовленные фрукты и овощи в загрузочное отверстие, помогая толкателем. Чтобы получить максимальное количество сока, нажим на толкатель должен быть равномерным и не слишком сильным.
- В процессе работы оборудования сок вытекает из чаши через носик в контейнер для сока, а отходы подаются через широкое выходное отверстие.
- Для удобства носик может быть установлен в 8 разных положениях.
- Все части, контактирующие с соком, выполнены из нержавеющей стали.

ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Перед очисткой оборудования убедитесь, что переключатель питания переведен в положение «Выключено», а само устройство отсоединено от сети питания.
2. Корпус и крышку изделия следуют протирать с помощью мягкой салфетки или тряпки.
3. Если необходимо, используйте чистую тряпку с небольшим количеством моющего средства со средним уровнем PH. Никогда не помещайте моторный отсек в воду.
4. Все части соковыжималки следует мыть каждый раз после использования. Запрещено использовать абразивы и грубые щетки для очистки.
5. Убедитесь, что устройство хорошо очищено перед тем, как убрать его на хранение.
6. Если устройство долгое время не используется, его необходимо отсоединить от сети питания и исключить попадание на него пыли, влаги и насекомых.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	HKН-CFV90
Напряжение, В	220
Мощность, Вт	370
Скорость вращения, об/мин	2800
Производительность, кг/мин	5
Габариты, мм	345x320x380